

Ausgabe 2/Frühling 2010

wiki

Wir im Kernland informieren

albrechtsberg
bärnkopf
grafenschlag
großgöttritz
gutenbrunn
kirchschlag
kottes-purk
martinsberg
ottenschlag
sallingberg
schönbach
traunstein
waldhausen

Amtliche Mitteilung

Zugestellt durch Post.at



Die Mitglieder der
Wirtschaftsregion Waldviertler
Kernland sind gerüstet für den
Frühling. Den „Lenz“ in Szene
gesetzt haben diesmal Christian
Dornhackl, Michaela Klamert
und Willi Böhm

Erfolge im Kernland



Weit über das Heute hinaus-zudenken, Visionen zu haben – soziale Gerechtigkeit, ökologische Verantwortung und ökonomische Ziele zu verbinden – gewährleistet eine nachhaltige Entwicklung unserer Gesellschaft.

Liebe Leserinnen, liebe Leser!

Ich freue mich, Ihnen nun die zweite Ausgabe unserer Wirtschaftszeitung WiKi präsentieren zu dürfen.

Wir haben zur Erstausgabe viele positive Rückmeldungen erhalten. Dass unsere Rubrik „Spaziergänge“ für soviel Diskussionsstoff gesorgt hat, hat mich allerdings überrascht. Es gibt sie also doch, die Wahrnehmungsunterschiede zwischen Eigensicht und Fremdsicht. Gerade aber die Fremdsicht ist für eine Weiterentwicklung bzw. für Verbesserungsmaßnahmen ein wichtiger Anstoß. Empfindungspunkte und Erwartungshaltungen – diese Differenzen stellen eine wichtige Hilfe für Gemeinde- und Unternehmensentwicklung dar. Und daran sollten wir alle arbeiten.

Weit über das Heute hinauszudenken, Visionen zu haben – soziale Gerechtigkeit, ökologische Verantwortung und ökonomische Ziele zu

Mitglied werden beim Verein „Wirtschaftsregion Waldviertler Kernland“

Liebe Wirtschaftstreibende des Waldviertler Kernlandes!

Vor Ihnen liegt nun die zweite Ausgabe unserer Wirtschaftszeitung – kurz **wiki** genannt.

Die Inserierung in diesem Medium ist nur Mitgliedsbetrieben vorbehalten. Auch die „Kernland-Zehner“ sind nur bei diesen einzulösen. Der Jahres-Mitgliedsbeitrag beträgt € 70,- exkl. 20 % Mwst.

Falls nun auch Sie Lust bekommen haben, bei uns dabei zu sein und Maßnahmen mitzugestalten – so geht's zur Mitgliedschaft:

Unter www.waldviertler-kernland.at finden Sie unter dem Menüpunkt „Downloads“ ein Formular der Beitrittserklärung.

Dieses senden Sie ausgefüllt an die angegebene Adresse. Dann erhalten Sie den Zahlschein für den Jahresmitgliedsbeitrag und nach Einzahlung dürfen wir Sie offiziell als Mitglied der **Wirtschaftsregion Waldviertler Kernland** begrüßen!

verbinden – gewährleistet eine nachhaltige Entwicklung unserer Gesellschaft. Und genau das tut Johannes Gutmann von der Firma Sonnentor.

Ich freue mich wirklich sehr und gratuliere von Herzen, dass er bei einem Ranking des Magazins „Lebensart“ zum Sieger der Top 50 Unternehmer und Unternehmerinnen im Bereich „Nachhaltige Entwicklung“ gewählt wurde. Vor rund 20 Jahren begann Johannes Gutmann gemeinsam mit einigen mutigen Bauern, Biokräuter anzubauen und zu vermarkten. Heute ist Sonnentor mit fast 200 Mitarbeitern und knapp 200 Vertragsbauern nicht nur ein Vorzeigebetrieb und wichtiger Arbeitgeber in der Region, sondern auch eine international erfolgreiche Biomarke.

Ein weiterer Anlass zur Freude ist die Auszeichnung der Gemeinde Ottenschlag durch den Ideenwettbewerb „WiR – Wirtschaft in der Region“. Unter 1.150 eingereichten Projekten konnte das kleine, aber feine Projekt der Passage in Ottenschlag (Verbindungsweg Ortszentrum – vom Schuhhaus Jager zum Lebens.Resort) mit der Kooperation von Gemeinde und Wirtschaft punkten. Auch dazu herzlichste Gratulation an alle Beteiligten.

Der Frühling liegt in der Luft – nutzen wir solche positiven Nachrichten – nutzen wir die Farben der Natur, die unserer Seele guttun, lassen wir uns anstecken von dieser Aufbruchsstimmung und setzen wir Taten für Lebendigkeit in unserer Region Waldviertler Kernland! Am besten gleich heute!

In diesem Sinne – gutgelaunte Monate wünscht Ihnen

Gabi Walter
Obfrau der
Wirtschaftsregion
Waldviertler Kernland e.h.

Impressum:

Herausgeber, Medieninhaber:
Verein Waldviertler Kernland, Obfrau Gabriele Walter, 3631 Ottenschlag, Oberer Markt 14, Tel. 02872/20079, www.waldviertler-kernland.at
Redaktion: Gabriele Walter und PR-Berater Dr. Manfred Greisinger – www.stoareich.at
Grafische Gestaltung: www.waltergrafik.at
Druck: Janetschek GmbH

Titelfoto: Edgar Pfandler (STANZLmedia),
Fotos: von den Betrieben zur Verfügung gestellt.

Erscheinungsort: Verlagspostamt 3631 Ottenschlag

Auflage 8.000 Stück – für jeden Haushalt in den 13 Gemeinden des Waldviertler Kernlands.

Die nächste Ausgabe **wiki** erscheint Anfang Juni 2010. Anzeigen- und Redaktionsschluss: 3. Mai 2010

Das Projekt „Wirtschaftsregion Waldviertler Kernland“ wird unterstützt von Bund, Land und Europäischer Union



Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes. Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete



Frühling im Waldviertler Kernland

'raus in die Natur

Frühjahr: „JA“, stimmen alle unsere Körperzellen und Fasern in den Chor des Wohlbehagens mit ein. Jaaah, wie gut tun der Haut die ersten warmen Sonnenstrahlen in der frischen Luft. Jetzt erwacht der Tatendrang aus dem Winterschlaf: 'raus, heißt die Devise dieser fröhlichen, spritzigen, bunten Jahreszeit; raus in die Natur!



Weideaustriebsfest

Mensch und Tier zeigen im Frühling ihre genetische Verwandtschaft. – Besonders gut zu beobachten, wenn die Rinder zum ersten Mal nach einem langen Winter auf die Weide dürfen. „Voll Freude springen die Tiere umher“, erzählt Biobauer Hans Eigner aus Langschlag, „bevor sie das Gras überhaupt anschauen und das erste Grünfutter fressen.“ Damit auch Sie dieses fröhliche Treiben einmal hautnah erleben, können lädt Eigner am **1. Mai ab 14 Uhr** zum „**Weideaustriebsfest**“. Dabei werden Bio-Schmankerln zum Essen und Trinken – wie z.B. Würstel, Leberkäsesemmeln... angeboten. Organisch-Biologische Landwirtschaft heißt für die Familie Eigner umweltgerechte Kreislauf-Landwirtschaft, die hochwertige und unbelastete Produkte hervorbringt.“

Termine für den **Frischfleischverkauf** – nur Ab Hof und auf Bestellung 14 Tage vorher – sind: 20. März, 24. April, 29. Mai und 26. Juni

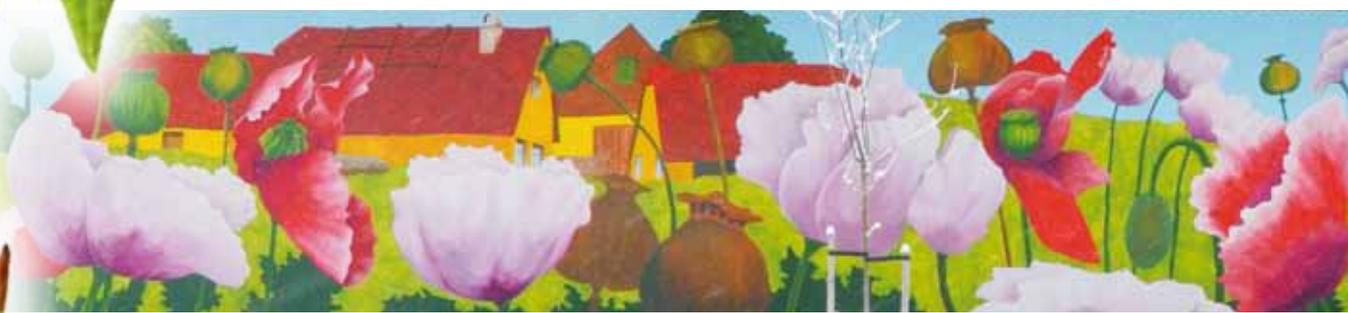
Gertraudi & Mohngartensonntag

Schauen wir ins Mohndorf Armschlag! Am **17. März, dem Namenstag der Heiligen Gertraud**, wird der „**Tag des Mohns**“ festlich begangen. Um 17 Uhr ist die Heilige Messe in der Pfarrkirche Sallingberg, musikalisch umrahmt vom Chor „Drüber und Drunter“ und der Mohnblütenmusik. Anschließend darf so richtig beherzt zugegriffen werden, beim **Mohnnudeessen beim Mohnwirt**.

Ganz etwas Besonderes gibt es dann am **20. Juni** zu bestaunen. Am **Mohngartensonntag** wird das größte Mohnblumen-Gemälde der Welt präsentiert. Der Künstler Karl Moser hat dieses 60 Meter lange und 5 Meter hohe Meisterwerk angefertigt. Genießen Sie bei einem zünftigen Frühschoppen mit Volksmusik und Volkstanz den Auftakt des Gartenjahres im Mohndorf Armschlag.

Biohof Familie Johann Eigner
3912 Grafenschlag,
Langschlag 4
Tel. + Fax: 02875/6683
eigner.biohof@wvnet.at
www.eigner.at

Mohndorf Armschlag und Mohnwirt Neuwiesinger
3525 Sallingberg, Armschlag
Mohntelefon: 02872-7421
www.mohndorf.at
info@mohndorf.at,
info@mohnwirt.at



Frühling im Kernland

Wo die Bio-Bengelchen alle Sinne bedienen

Mhmm... Mohn, welch köstlicher Botschafter für diese Region! – „Mohnwirt-gestärkt“ freuen wir uns auf die nächste Frühlingsetappe in Sprögnitz bei Zwettl: SONNENTOR, der Spezialist für Bio-Produkte aus Österreich, lädt Familien am **2. Mai** (von 10 – 17 Uhr) zum **Kräuter-Sinnes-Erlebnistag** ins Waldviertel. Die drei „**Bio-Bengelchen**“ Constanze, Moritz und Leander „fliegen“ mit kleinen und großen Kindern durch Spielwiesen, Naschgärten und ihre Erlebnishütten. Im großen Bio-Bengelchen Kräuterdorf können sich Kinder ab zwei Jahren so richtig austoben. Der Erlebnisgarten spricht alle fünf Sinne an: schauen, riechen, schmecken, fühlen und hören. An

unterschiedlichen Erlebnisstationen erfahren die BesucherInnen Wissenswertes über Kräuter und deren ‚kleine Geheimnisse‘. Das Duftklavier, das Kräuter-ABC und das Teepflanzen-Memo laden zum Spielen ein und prägen intensiv die Geschmackserlebnisse der Kinder, die lernen, wie frisch gepflückte Beeren schmecken oder Pfefferminze riecht. Das macht hungrig und durstig: Für Speis und Trank ist natürlich gesorgt.

Sonnentor Kräuterhandels GmbH
3910 Zwettl, Sprögnitz 10,
Telefon 02875/7256-100



Wanderung zum Auberg-Drachen-Auftrieb

Die 1988 von Johannes Gutmann gegründete SONNENTOR Kräuterhandels GmbH zeigt mit mittlerweile fast 200 MitarbeiterInnen in Österreich und Tschechien, wie aus frischen Rohstoffen die besten Tees und Gewürze entstehen; ein duftendes Erlebnis der Sonderklasse! Der Bio-Bengelchen Erlebnistag am 2. Mai bietet nicht nur Entdeckungsreisen mit Spiel & Spaß für Groß und Klein - gemeinsam mit dem Bildungs- & Heimatwerk sowie der Gemeinde Großgöttfritz findet auch der Auberg-Drachen-Auftrieb statt. Die 2,5 Kilometer lange Kräuterwanderung nach Engelbrechts mit dem langen Zug von Holzdrachen, die gemeinsam an ihren Sommerstationen aufgestellt werden, bietet einen Höhepunkt im wahrsten Sinn des Wortes: Die 27,5 hohe Aubergwarte gewährt allen Wanderern einen tollen Ausblick ins Waldviertel. Wenn dann Hunger und Durst kommen, sorgen die Bio-Bengelchen natürlich für eine wohlschmeckende Jause mit leckeren Getränken.

Marktgemeinde Großgöttfritz
3913 Großgöttfritz 100, Tel. 02875/8362, gemeinde@grossgoettfritz.at





Praxis-Tipp

Frühling: Putz- und Waschzeit

Hart gewordene Frotteehandtücher werden wieder flauschig und weich, wenn man sie über Nacht in heißes Essigwasser einlegt; danach kann man sie wie gewohnt waschen.

Frühlingsblick durch's Panorama-Schiebedach

Nach soviel gesunder Bewegung darf unsere Kernland-Tour ruhig gemütlich ausklingen. Gemütlich, spritzig und mit höchstem Komfort. Die aus dem Winterschlaf erwachende Natur, der erblühende Frühling machen Lust auf eine Spritztour. „Am besten mit einem neuen Volkswagen“, ist Martin Rehberger vom Autohaus Meisner in Ottenschlag überzeugt: „Es war noch nie so leicht und günstig wie jetzt, das passende Modell zu finden.“ Sie können die neuen Modelle bei der **Volkswagen Frühjahrsmesse bis 27. März 2010** hautnah erleben. Viele Highlights und Attraktionen erwarten Sie: Die effizient-dynamischen BlueMotion-Modelle: z.B. den neuen Polo BlueMotion mit einem Verbrauch von sensationellen 3,3 Litern auf 100 Kilometer. Die supergünstigen „So wie du ihn willst“-Einstiegsmodelle von Fox, Polo und Touran. Der neue Golf Rabbit ab sensationellen EUR 16.790,-. Oder die rrrrrasanten R-Modelle von Golf und Scirocco. – Optimal für's Frühjahr: Das neue Sondermodell Tiguan „Sky“ mit Panorama-Schiebedach und einem Preisvorteil von bis zu EUR 2.950,- „Beginnen Sie den Frühling im Autohaus Meisner, wir freuen uns auf Ihr Kommen!“

Ing. Peter Meisner GmbH.

3631 Ottenschlag, Spitzer Straße, Tel.: 02872/7292
vw.audi.meisner@wvnet.at, www.meisner.at



2. MAI:
SONNENTOR
Bio-Bengelchen
Frühlingsfest

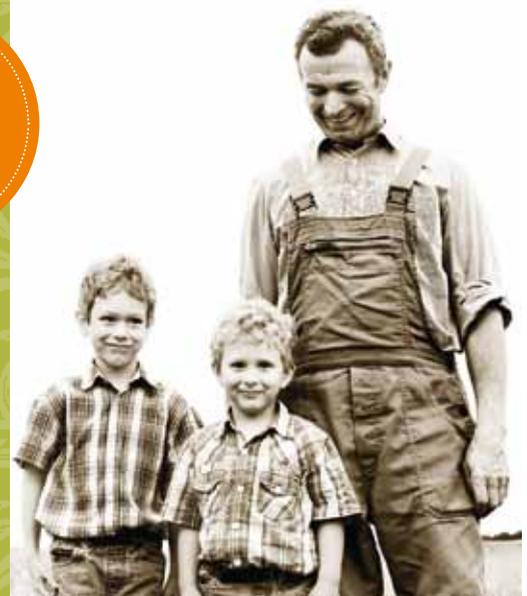
15. AUGUST:
SONNENTOR
Kräuterfest

Besuchen Sie das duftende Kräuterreich von SONNENTOR

Begeben Sie sich hier in Sprögnitz auf eine spannende Reise mit allen Sinnen. Erfahren Sie bei einer **BETRIEBSFÜHRUNG** alles rund um die Herstellung von Tees, Gewürzen und mehr aus biologischer Landwirtschaft. Entdecken Sie außerdem den **KRÄUTERWANDERWEG**, das **BIO-BENGELCHEN KRÄUTERDORF**, den **KRÄUTERSTREICHELGARTEN**, die **HILDEGARD KRÄUTER-OASE** und das **SONNENTOR GESCHÄFT**.

SONNENTOR KRÄUTER-SINNES-ERLEBNIS,
Sprögnitz 10, 3910 Zwettl.
Infos unter +43(0)2875/7256-100
und www.sonnentor.com

SONNENTOR®
Da wächst die Freude.



Gutschein

für eine Tasse Wiener Verführung bei uns im SONNENTOR Geschäft Sprögnitz.

Name:

Adresse:

Ort und PLZ:

WIKI 03/10

Frühjahrsputz für Mensch und Umfeld

Altes raus, Neues rein

Jetzt ist die Zeit für Mensch und Mitwelt, um durchzulüften, durchzuputzen und für neues Leben zu sorgen – von Kopf bis Fuß, von Dach bis Keller, von eigenem Garten bis zum Dorfplatz. Ja, Frühling liegt in der Luft. Und mit ihm wächst auch unser Elan, lustvoll anzupacken – Haus und Garten so richtig auf Vordermann zu bringen.



„Raumpflege ist für das Haus wie Wellness für den Körper“, meint Michaela Klamert vom gleichnamigen Elektro-Fachgeschäft in Grainbrunn. Damit im Haushalt alles strahlt und glänzt, gibt es jede Menge praktischer Helferlein wie zum Beispiel den Staubsauger Dyson DC 29 exclusive, der ohne Beutel saugt und mit waschbaren Filtern ausgestattet ist.“ Das Feine daran, es sind somit keine Folgekosten zu erwarten. „Nichts verstopft sich und Sie arbeiten immer mit der gleichen Saugkraft. Weiters gewährt Dyson fünf Jahre Garantie auf alle Boden- und Bürstensauger.“ Das optimale Frühjahrsutensil, das Saugen und Dampfen vereint, dürfte laut Empfehlung von Michaela Klamert dieses sein: „Mit einem Kärcher Dampfreiniger oder Dampfsauger und dem passenden Zubehör können Sie Staubsaugen, Polsterreinigen, Fensterputzen u.v.m. Mit diesen Allround-Geräten hat jeder seinen Haushalt sauber im Griff – einfach, bequem, schnell und ohne Chemie.“

Die Frühjahrs-Reinigung darf aber auch von außen nach innen gehen – und besonders den Menschen betreffen. „Sie werden staunen, wie gut Vitamine schmecken“, hebt Michaela Klamert hervor. „Dampfgaren ist eine der ältesten Kochmethoden und wird heute als eine der gesündesten und geschmackvollsten Arten geschätzt, Gemüse, Fisch und Fleisch zuzubereiten.“ Bei der Verwendung eines neuen Dampfgarers aus dem Elektro-Fachgeschäft Klamert in Grainbrunn gehen Vitamine, Mineralstoffe und Spurenelemente nicht im Kochwasser verloren, sondern bleiben im Gericht und überraschen mit dem natürlichen Geschmack. – Ersparen Sie sich mühevoll Diäten, indem Sie sich das ganze Jahr über gesund ernähren, aber dabei nicht auf den Hochgenuss verzichten. Kochen – OHNE FETT - mit dem Dampfgarer, einfach gesund und optimal, um dem eigenen Körper Gutes zu tun.

*Profi-Tipp***Alles für die Sicherheit:**

Profitieren Sie bei der Planung und Ausführung der Elektroinstallationen bei Hausbau, Umbau oder bei der Renovierung von der Erfahrung und Zuverlässigkeit unseres Teams. Lassen Sie die bestehende Anlage überprüfen und denken Sie an die Anbringung einer Blitzschutzanlage.

Elektro Martin Klamert
3524 Grainbrunn 30,
(T) 02877 8226 oder 0664 1827890
(E) office@elektro-klamert.at
(I) www.elektro-klamert.at

Elektro Martin Klamert

3524 Grainbrunn 30, (T) 02877 8226 oder 0664 1827890
(E) office@elektro-klamert.at, (I) www.elektro-klamert.at





Der
Frühling
bringt Farbe
in die Natur

Maler Jager bringt sie zu Ihnen nach Hause!

Lange hat der Malerbetrieb Jager auf den Frühling gewartet, neue Kraft und Kreativität getankt, jetzt stürzt sich das Team um die Malermeister Johann und Johann junior Jager wieder mit frischen Ideen in das Reich der Farben! Nutzen Sie laufende Förderungen zur thermischen Sanierung Ihres Eigenheimes und profitieren Sie doppelt: mit toller Kostenersparnis bei den Sanierungsarbeiten UND der laufend geringeren Heizkosten. Der Maler Jager erstellt Ihnen ein individuelles Angebot, berät Sie über Wärmeschutzmaßnahmen und plant Ihre Fassade mit fotorealistischen Farbentwürfen.



Mit den bestens geschulten Mitarbeitern erledigt der Betrieb die Arbeiten termintreu, verlässlich, sauber und genau. „Wir verbürgen uns für eine qualitativ hochwertige Ausführung der Arbeiten, sodass sie über Jahrzehnte Freude an Ihrer Fassade haben,“ so Johann Jager.

Im Farbenhaus können die Kunden planen und gustieren, egal ob jemand malen lässt oder lieber selbst Hand anlegt: Bei Farben, Lacken, Vorhängen, Karniesen, Rollos, Teppichen, Parkettböden, Wohnaccessoires und vielem mehr lassen die Wohnberater keine Wünsche offen. In ruhiger, familiärer Atmosphäre werden Räume zu Wohlfühlloasen umgestylt.

„Durch die Anschaffung eines digitalen Latex-Großformatdruckers ist nunmehr auch das Beschriftungszentrum produktionstechnisch erweitert,“ sagt Johann Jager jun. und verweist auf die vielen neuen Möglichkeiten, die dieses Gerät bei Schildern, Autobeschriftungen, Werbebannern und vielem mehr eröffnet. – Also bleibt nur mehr eines: Bei sämtlichen Gestaltungsfragen rund um's Haus fragen Sie den Malerbetrieb Jager in Ottenschlag, ein kreatives Team freut sich auf ihren Anruf!

Der Maler JAGER

malerbetrieb
farbenhaus
beschriftungen
fassadengestaltung
stuckdekoration
dek. maltechniken
vollwärmeschutz
raumausstattung

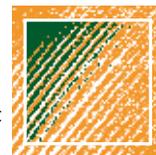
3631 ottenschlag (tel) 02872/7359 (net) www.jager.at

Weg mit den Bakterien, Pilzen und Milben

Ebenso wichtig wie die aktive Betätigung ist das Ruhen und Entspannen. Im Schlaf laden wir unsere körpereigenen „Akkus“ auf und holen uns die Lebensenergie für den nächsten Tag. „Besondere Bedeutung kommt der Matratze zu“, betont Raumausstatter und Tapezierer Karl Zottl aus Ottenschlag. Selbst die beste Matratze sollte man nach acht Jahren tauschen. „Weil Körperflüssigkeiten wie Schweiß in die Matratze gelangen und im Laufe der Jahre sich Rückstände ansammeln. Auch der Körper selbst verändert sich mit dem Alter und damit auch die Bedürfnisse an die Matratze.“ Also raus mit der alten, samt Bakterien, Pilzen und Milben! „Mit bester Beurteilung unabhängiger renommierter Prüfinstitute kann man die Sembella-BULTEX® active care Matratzen empfehlen“, verweist Karl Zottl, „unempfindlich gegen Schimmelpilzbefall und Hausstaubmilben mit Allergikergeeignetem Klimafaserbezug als wirkungsvolle Gesundheitsvorsorge im Schlaf!“



Karl Zottl
Oberer Markt 5
3631 Ottenschlag
(T) 02872/6556
karl.zottl@wvnet.at



**Frühlingsaktion
bei Karl Zottl:**

–10% auf Matratzen
(gültig bis Ende April 2010)



Praxis-Tipp

Verleih der Arbeitsbühne

Wenn jemand für die Maler- und Anstreicherarbeiten rund um's Haus selbst hoch hinaus möchte, wird gerne die praktische Arbeitsbühne verliehen.

Jager GmbH
3631 Ottenschlag,
Tel.: 02872/7359



Frische & Schwung

Bring Farbe in den Frühling!

ColorRevolution ist das Motto des Farbkonzepts, das von MeisterklasseFriseur Holzer in Ottenschlag seit neuestem verwendet wird. Über 90 verschiedene Nuancen bringen Glanz und Pflege ins Haar. Durch Mischen können hunderte andere Farbtöne erreicht werden. Die Erfüllung vieler Wünsche ist damit möglich: egal, ob es gilt, die Persönlichkeit richtig zur Geltung zu bringen, eine neue Modefarbe zu probieren, eine Auffrischung durchzuführen, erste Graue zu kaschieren, die natürliche Haarfarbe wieder herzustellen oder Haare aufzuhellen. Permanent deckt graues Haar zuverlässig ab und es ist auch eine hellere Gestaltung des Naturtones möglich. Semipermanent bringt besonders sanft Leben ins Haar. Demipermanent verliert nach einiger Zeit wieder seine Wirkung. Ob Naturton, blond, braun oder rot, alles ist möglich, wenn der entsprechende Typ bei der Erstellung berücksichtigt wird. Mutige können natürlich einige Strähnen in kräftigen, auffallenden Tönen, wie pink oder violett tragen. Bei der Umsetzung Ihrer Wünsche hilft Ihnen das Team von Meisterklasse Friseur Holzer gerne.



Meisterklassefriseur Holzer

Oberer Markt 2, 3631 Ottenschlag
Tel.: 02872/7333, Tel.: 0664/73593243, friseur.holzer@aon.at
Öffnungszeiten: Di – Fr 7.00 bis 12.00 und 13.30 bis 18.00 Uhr,
Sa 7.00 bis 14.00 Uhr

Damit aus Texten lebendige Bilder werden: waltergrafik als Bücherprofi

Als weitere Beispiele für gelungene Buchprojekte von waltergrafik können unter anderem angeführt werden: Heimatbuch Schweiggers, Fotochronik Windigsteig, Hermi Möhls Kochbuch und die „Zwettler Zeitzeichen“.

waltergrafik als 7-Personen-Kreativwerkstatt steht für Layout und sämtliche Arbeiten der Druckvorstufe (Satz, Scannen, Bildaufbereitung, Datenaufbereitung für den Druck und Druckabwicklung). Die eigentliche Produktion von Druckwerken erfolgt mit professionellen Partnern (Druckereien, Buchbindereien, Schilderherstellern). Schwerpunkte der Firma sind neben Büchern Ausstellungsgestaltung, Zeitungen, Regions- und Ortsprospekte sowie Geschäftsausstattungen und Internetlösungen (Datenbank, Homepages, Web-Design).

waltergrafik
Langschlag 16
3912 Grafenschlag
Tel.: 02875/7007
georg@waltergrafik.at
www.waltergrafik.at



„**Lebensbilder** – 25 Jahre Dorferneuerung in NÖ“ (Edition Stoareich), der durchgängig vierfarbige, matt zellophanierte Bildband im Quer-Format 240 mm x 228 mm ist um € 25,- auch direkt bei waltergrafik erhältlich.

Was der Frühling für die Natur – leistet die Grafik für Drucksorten! – Ein noch so gut formulierter Text beginnt erst zu leben, wenn das Layout professionell und einfühlsam geschieht. Bei Georg Walter und seinem Werbegrafik-Design-Team in Langschlag sind Sie in besten Händen; hier ist die erste Ansprechstelle für die Gestaltung von Büchern. – Das bestätigen nicht nur zahlreiche Firmen, Gemeinden, Tourismusverbände, sondern auch die NÖ-Landesregierung. Soeben wurde der großformatige Fotoband „Lebensbilder“ zum 25-Jahr-Jubiläum der Dorferneuerung in Niederösterreich bei einer eindrucksvollen Gala in Grafenegg von Landeshauptmann Erwin Pröll aus der Taufe gehoben. – In dieser Ideen-Fundgrube werden mit hunderten Foto-Text-Impressionen richtungsweisende, engagierte Projekte präsentiert. Die Redaktion stammt von Manfred Greisinger, in dessen Edition Stoareich neben diesem 17 weitere Bücher, alle gestaltet von waltergrafik, erschienen sind.





Gartendesign aus der Region!

Die Firma Dornhackl beschäftigt sich seit 30 Jahren mit dem Thema Garten. Die Arbeitsbereiche sind von der Gartenplanung über die Ausführung bis zur Pflege weit gefächert. Von Privatgärten bis zu öffentlichen Großbaustellen werden alle Aufträge sorgsam und termingetreu ausgeführt.

Schon immer ist Wasser ein wichtiges Element im Garten. Die Firma Dornhackl bietet mit dem Hydrobalance-Schwimmteich eine naturbelassene Oase mit kristallklarem Wasser ohne Einsatz von Chemikalien und mit minimalem Pflegeaufwand. Dabei wird besonderer Wert auf die Wünsche und Vorstellungen des Kunden gelegt, und im Einklang mit der Natur ein Lebensmittelpunkt für die ganze Familie geschaffen. Die Möglichkeiten sind dabei beinahe unerschöpflich, denn das selbst regenerierende System funktioniert schon ab 20 m² Wasserfläche, bis zu mehreren 1000 m². Im Gegensatz zum Pool ist der Teich auch im Winter ein Blickfang und macht den Garten zur ganzjährigen Idylle. Alle Jahreszeiten werden intensiv erlebt. Eine Besonderheit des Hydrobalance-Teiches ist der Skimmerteich mit den patentierten Filterelementen, die für einen natürlichen Nährstoffabbau sorgen.

Natürlich werden auch noch viele andere Arbeiten im Garten durchgeführt, um Ihren persönlichen Gartentraum zu erfüllen. Die Gärtnerei Dornhackl hat ihren Firmensitz in Kottes und Filialen in Ottenschlag, Martinsberg und Lichtenau.



Der Schwimmteich der Familie Wagner aus Obernondorf, gestaltet von Gartenbau Dornhackl.

Mehr Informationen erhalten Sie bei:
Gartenbau Alois Dornhackl
 3632 Kottes 87, Tel.: 02873/7400, Fax DW-4
 E-Mail: info@gartenbau-dornhackl.at
 www.gartenbau-dornhackl.at

**Tage der offenen
 Gärtnerei in Kottes:**
 24. und 25. April 2010
 jeweils 7.30 bis 17 Uhr

Praxis-Tipp

So bleibt Weißes weiß!

Bei leicht vergilbter Wäsche hilft die Zugabe von zwei, drei Esslöffel Backpulver zum Waschmittel. Hat die Wäsche einen Grauschleier, kocht man sie mit einigen Zitronenscheiben. Und Weißwäsche möglichst oft in der Sonne trocknen lassen – das bleicht sie aus.

Was ist los im März?

- ◆ **Heuriger im Schloss**, 3631 Ottenschlag, Tel. 02872 726639
Täglich ab 15 Uhr, So und Fei ab 10 Uhr, Dienstag Ruhetag
- 12. 3. ◆ **Diashow von Sepp Kaisers Rekordreise „In 10 Jahren mit Rucksack und Gitarre durch alle 192 Länder“**, Aula Hauptschule Ottenschlag, 20 Uhr, Eintritt € 5,-, www.kio.ottenschlag.com
- ◆ **Theateraufführung** „Kultur zum Jubiläum“, GH Schrammel, Frankenreith, 20 Uhr
- 13. 3. ◆ **Theateraufführung** „Kultur zum Jubiläum“, GH Schrammel, Frankenreith, 20 Uhr
- 14. 3. ◆ **Theateraufführung** „Kultur zum Jubiläum“, GH Schrammel, Frankenreith, 14 Uhr und 20 Uhr
- 15. 3. ◆ **Vortrag „Pflanzen, Ernten und Genießen“** (Tipps und Anregungen zur naturfreundlichen Gartengestaltung von der Umweltberatung Waldviertel), GH Bauer, Grafenschlag, 19.30 Uhr (www.grafenschlag.at)
- 17. 3. ◆ **Tag des Mohns** – Mohndorf Armschlag, 17 Uhr Hl. Messe in der Pfarrkirche Sallingberg mit musikal. Umrahmung durch den Chor „Drüber und Drunter“ und der Mohnblütenmusik, anschl. Mohnnudel-essen beim Mohnwirt Neuwiesinger
- 17. 3. ◆ Einladung zum **Geselligen Beisammensein** des Seniorenbundes Grafenschlag, GH Bauer, 14.30 Uhr
- 18. 3. ◆ **Vortrag „Sonnenenergie rechnet sich“** Firma Xolar/OÖ, GH Kirchenwirt Huber in Traunstein, 19 Uhr
- 19. 3 – 5. 4. ◆ **Bioheuriger** bei Familie Wurzer, Wurzerhütt'n Singenreith, täglich ab 16 Uhr, Sonntag ab 15 Uhr
- 19. – 21. 3. ◆ **Holz- und Linolschnittkurs** mit Karl Moser, Atelier Moser, Traunstein, täglich 10 bis 17 Uhr
- 19. 3. ◆ **Josefikirtag** in Schönbach, Marktplatz
- ◆ **Autoschau** im Lagerhaus Kottes
- ◆ **FARM-Symposium** „Generationswechsel meistern“ FS Schloss Ottenschlag, 9 – 16 Uhr (www.lfs-ottenschlag.ac.at)
- ◆ **Theateraufführung** „Kultur zum Jubiläum“, GH Schrammel, Frankenreith, 20 Uhr
- 20. 3. ◆ **Theateraufführung** „Kultur zum Jubiläum“, GH Schrammel, Frankenreith, 20 Uhr
- ◆ **Theateraufführung** Landjugend Martinsberg
- ◆ **Fleischknödelessen**, GH Bauer, Kottes (ganztägig)
- ◆ **Frühjahrskonzert** der Musikkapelle Traunstein, Kurzentrum Bad Traunstein, 19.30 Uhr
- 21. 3. ◆ **Josefkegeln** Hilfswerk Ottenschlag, Gasthaus Neuwiesinger, Armschlag, 10 Uhr
- ◆ **Messgestaltung** durch Schüler der MHS Ottenschlag, Pfarrkirche, 10 Uhr
- ◆ **Fleischknödelessen** GH Bauer, Kottes (mittags)
- ◆ **Rankerlschnapsen** der FF Großnondorf im GH Weidenauer, Groß Nondorf, ab 14 Uhr
- ◆ **Seniorenachmittag** gestaltet von der Musikkapelle Traunstein, St. Georgshaus in Traunstein, 14.30 Uhr
- ◆ **Frühschoppen** d. Elternvereins der MHS Ottenschlag, 11 Uhr
- ◆ **Theateraufführung** „Kultur zum Jubiläum“, GH Schrammel, Frankenreith, 14 Uhr und 20 Uhr
- ◆ **Theateraufführung** Landjugend Martinsberg
- 25. – 27. 3. ◆ **Kinderkleiderbazar** der Bibliothek Traunstein, St. Georgshaus (Do 18 – 21 Uhr, Fr 9 – 12 & 14 – 19 Uhr, Sa 9 – 12 Uhr)
- 26. 3. ◆ **Thomas Maurer: Áodílí** - Kabarett, Bühnenwirthaus Juster, Gutenbrunn, 20 Uhr
- 16. – 28. 3. ◆ **Aquarell- und Acrylmalkurs** mit Karl Moser, Atelier Moser, Traunstein
- 27. & 28. 3. ◆ **Autoausstellung** Fa. Artner, Kottes, jeweils 9 bis 17 Uhr
- 27. 3. ◆ **Eröffnung des Orientierungslaufzentrums** Waldviertel (10 Uhr) samt Schnupper-Orientierungslauf für Jedermann (10 bis 12 Uhr) Hauptplatz in Grafenschlag
- ◆ **Frühjahrskonzert** des Musikvereins Kottes, GH Stocker, Kottes, 20 Uhr
- ◆ **Frühlingskonzert** der Blasmusikkapelle Grafenschlag, Turnsaal der Volksschule Grafenschlag, 19.30 Uhr





Kernland-Spaziergänge

In dieser Rubrik wollen wir Gäste wie Einheimische auf ihren Streifzügen durch unsere Region begleiten. Was fällt auf? Was stößt auf? – Sie sind herzlich eingeladen, auch Ihre Eindrücke als Notizen wiederzugeben.

Gutenbrunn

Spuren durch den Schnee führen ins Märchenland – da geben sich die Gastronomie und Elfen die Hand. Beim „Juster“ kommen wir so richtig auf den „Gusta“. Da spielt's alle Farben (Quartierzimmer) und es spielt den Blues für die Connaisseurs.

Man trifft hier beim Spaziergang, vorbei am Hirschgehege, viele Menschen mit dem Herzen am richtigen Fleck. Und wennst in der Schneeweichten mit dem Auto stecken bleibst, helfen's dir das Vehikel wieder flott zu kriegen.

Und gäbe es noch einen „Dorfplatz“ inmitten des Geschehens, dann wäre das fast schon zu perfekt. Außerdem wäre es sehr schön, könnte man im Sommer neben den roten Nelken auch mehr Kinder auf der Straße sehen („Verkehrsberuhigung“!).

Für Wellness und Gesundheit ist bestens gesorgt – im Inhalatorium können Sie Meeresflair genießen und mit der Seele baumeln.

Der Weitenbach entspringt aus der Mitte des Edlesbergersees ... fassen Sie sich ein Herz ... und betreten Sie die Höhle des Seewolfes – leckere Mohmschmankerln und andere Köstlichkeiten warten auf Sie.

Bärnkopf

Beim Schlesingerteich treffen wir einen hoch betagten (über 90 Jahre alten) Mann – er verrät uns das Geheimnis seiner anhaltenden, jugendlichen Frische und Gesundheit – er marschiert fast jeden Tag rund um Bärnkopf und holt sich „Bärenkräfte“.

Ein Langlaufzentrum – weithin bekannt – viele sportliche Touristen sind unterwegs. Auch



schön zum Wandern und Einkehren. Kinder machen vorm Lokal eine Schneeballschlacht. Tief winterlich (hohe Schneewände), groß der landschaftliche Reiz, überwältigend die Pracht der Bäume. Aber auch die „versteckte“ Lage dieser Gemeinde ist zu spüren. Wir fragen einen Einheimischen nach dem Weg nach Saggraben – Antwort: „Fohrts hoit afoch weita, steht eh irgendwo angeschriebn.“

Schönbach

Ein Ort voller Hügeln und interessanter Anordnung der Häuser. Viel Gastwirtschaft vorzufinden mit nettem Empfang. Die Einwohner sehr interessiert, wenn ein „Fremder“ sich im Ort bewegt. Gefährliche Straßenverhältnisse – Rutschpartie. Gutes kulturelles Angebot – viel Tradition. Wir machen eine Schneewanderung – tief verschneit – wunderbar. Der Lohnbachfall präsentiert sich im tollen Glanz.

Kottes

Dem schönen Dorfplatz gehört noch ein entsprechend freundliches Gesicht verpasste. Jau- senstation beim ortsansässigen Fleischer bringt



Power und gute Laune, hervorragende Beratung und Bedienung.

Die enge Kotteser Durchfahrt, wo sich ein freilaufender Hund und ein Autofahrer um den Vorrang bemühen, erschwert den Überblick – Wegweiser wenig präsent. Der steile Spaziergang nach Münichreith wird mit einem tollen Ausblick über Kottes belohnt. Erster Eindruck – eine unternehmerische Gemeinde mit guter Wirtschaftsinitiative. Reges Treiben bei der Tankstelle. Kottes verdient mehr Farben – viel Grau im Ort.

Purk

Lädt ein zum Spaziergang-Genuss. Nette Leute und vor allem Kinder auf der Straße. Einkehr im Dorfwirtshaus – gute Atmosphäre im Lokal – freundschaftliche Schankrunde. Hier kann man Ruhe erfahren.

Kernreaktionen

WiKi bewegt...

„Tagelang wurde bei uns im Wirtshaus diskutiert“, ... „also der Spaziergänger hat da etwas aufgegriffen, das mir auch schon lange Zeit ein Dorn im Aug' war“, ... „fein sind die vielen Modetrends – gleich zum Ausprobieren“, ... „ein sehr guter Veranstaltungsüberblick“, ... „ein angenehmes Medium!“ – Der Auftakt von WiKi, das erste Erscheinen unserer Kernland-Zeitschrift im Advent '09, war offenbar gelungen. Denn das Wichtigste, das ein Medium bewirken möge, ist: Gesprächsstoff zu liefern. Die LeserInnen sollen

sich mit den Themen auseinandersetzen. Denn das alles dient vor allem jenen, die hinter diesem Regionalmagazin stehen: den Mitgliedern der Wirtschaftsregion Waldviertler Kernland. Ganz in deren Sinn kann eine Leserreaktion aufgegriffen werden, wo bedauert wurde: „einziger Schwachpunkt der Zeitung: dass ICH nicht drinnen bin...“ – DAS, liebe Leserin, lieber Leser, lässt sich spätestens mit WiKi-Ausgabe III ändern, indem Sie uns Ihre Anliegen mitteilen bzw. indem Sie Mitglied werden. – Oder, schauen Sie mal genau durch diese Ausgabe: sind Sie vielleicht schon dabei? – Wir wünschen viel Freude und gute Anregungen mit dieser WiKi im Zeichen des Frühlings.

Ihre WiKi-Redaktion

Olle woken!

Da neuche Volkssport, des is gwiß,
heit'ztog s'Nordic Woken is.
A jeder, der wos auf sich hoit,
rennt mit zwoa Stecken durch den Woid!

Ob Mauna, Frau`n und oide Tanten,
oder d`Weaner Onvawondten,
ob Dokta, Bauer oder Lehrer,
Moler oder Rauchfongkehrer.

Es miassen hoit zwoa Steckan her,
wei so a Spurt, der is net schwer.
A jeder rennt se d`Söl heraus,
bis eahm schon hängt de Zunga raus.

De meisten san recht „IN“ banaund,
mit an feschen Sportlergwond;
Do unlängst hob i goar oahn gsehn,
auf da Wiesen draußen gehen:

Des Locha kann i net vahoin,
so tuat da guate Maun mir gfoln:
Gummistüfel hot er aun,
mit de er net guat woken kaun!

Des Stollgwond und da speckig Huat,
des steht eahm bei da Orbeit guat;
doch bei dem modernen Sport,
do is des Gwandl föhl am Ort:

Oba auf des Outfit va dem Bau`n
derfst hoit net so genau schau.
Wichti is, dass er beim woken schwitzt,
und net wonn er am Traktor sitzt!

(Inge Jager)



- 27. 3. ♦ **Theateraufführung** Landjugend Martinsberg
- ♦ **Wilfried: WilBlues** – des Rockbarden neues Projekt, Bühnenwirtschhaus Juster Gutenbrunn, 20 Uhr
- 28. 3. ♦ **Kinosonntag** mit Küchenbrunch: „Robert Zimmermann wundert sich über die Liebe“, Bühnenwirtschhaus Juster Gutenbrunn, 11 Uhr (www.buehnenwirtschhaus.at)
- ♦ **Theateraufführung** Landjugend Martinsberg
- ♦ Kameradschaftsbund Purk, **Gedenkmesse** mit anschließender Palmweihe
- ♦ Einladung zum **gemütlichen Nachmittag** mit dem „blinden Franz“ für Jung und Alt, für Menschen mit und ohne Behinderung, musikalische Unterhaltung „Die Hausmühner“ (der Reinerlös wird einem wohltätigen Zweck zur Verfügung gestellt). GH Welt, Voitschlag, 14 Uhr

Was ist los im April?

- ♦ **Heuriger im Schloss**, 3631 Ottenschlag, Tel. 02872 726639
Täglich ab 15 Uhr, So und Fei ab 10 Uhr, Dienstag Ruhetag
- 3. 4. ♦ **Theater** der Landjugend Kirchschatlag
- 4. 4. ♦ **Jubiläumskonzert** des Musikvereins Sallingberg, Turnsaal Grainbrunn, 20 Uhr
- ♦ **Osterbuffet** GH Reischer in Purk
- ♦ **Joese Prokopetz**: Ostersonntags-Kabarett, Bühnenwirtschhaus Juster Gutenbrunn, 20 Uhr (www.buehnenwirtschhaus.at)
- ♦ **Osterparty** der JVP Traunstein, GH Huber Traunstein, 20 Uhr
- ♦ **Theater** des Landjugend Kirchschatlag
- 4. & 5. 4. ♦ **Schnitzelbuffet** GH Schrammel in Kottes
- 5. 4. ♦ **Blutspendeaktion** der FF Moniholz im Turnsaal Grainbrunn von 9 bis 12 und von 13 bis 15 Uhr
- 7. 4. ♦ **Häferlkaffee und Knödelessen** GH Liebner, Eisenreith
- 9. 4. ♦ **Dolores Schmidinger**: Endlich suchtfrei – Kabarett, Bühnenwirtschhaus Juster Gutenbrunn, 20 Uhr
- 10. 4. ♦ **Frühjahrskonzert** der Trachtenmusikkapelle Martinsberg, Gemeindesaal Martinsberg, 20 Uhr
- 11. 4. ♦ **Pfarrkaffee** in Kottes
- ♦ **Kinosonntag** mit Küchenbrunch: EUXXL Film „Kops“, Bühnenwirtschhaus Juster Gutenbrunn, 11 Uhr
- 15. 4. ♦ **Celia Mara-Trio**, Bühnenwirtschhaus Juster Gutenbrunn, 20 Uhr (www.buehnenwirtschhaus.at)
- 16. 4. ♦ **Comedian Vocalists**, Musikalischer Ohrenschaus mit Hits der 30er Jahre, Aula Hauptschule Ottenschlag, 20 Uhr, Eintritt VVK € 10,-, www.kio.ottenschlag.at
- ♦ **Thomas Raab liest...** aus den „Metzgerromanen“, Bühnenwirtschhaus Juster Gutenbrunn, 20 Uhr
- 16. – 18. 4. ♦ **Aquarell- und Acrylmalkurs** mit Karl Moser, Atelier Moser, Traunstein
- 16. 4. – 2. 5. ♦ **Heuriger** bei Familie Petz in Bernhards
- 17. 4. ♦ **Los Gringos**: Lechner – Trabitsch – Rosmanith (Welttag der NÖ Bühnenwirtschhäuser), Bühnenwirtschhaus Juster Gutenbrunn, 20 Uhr (www.buehnenwirtschhaus.at)
- ♦ **Theater** der Landjugend Purk „Mord im Hühnerstall“, GH Reischer, Purk, 20 Uhr
- 18. 4. ♦ **Pfarrcafe** im Pfarrhof in Schönbach, 8.30 bis 12 Uhr
- ♦ **Theater** der Landjugend Purk „Mord im Hühnerstall“, GH Reischer, Purk, 14 und 20 Uhr
- 23. & 24. 4. ♦ **JAK-Clubbing** in der Halle Göstl in Sallingberg
- 24. & 25. 4. ♦ **Tage der Offenen Gärtnerei**, Gärtnerei Dornhackl in Kottes, jeweils 7.30 bis 17 Uhr
- 24. 4. ♦ **Frühlingskonzert** der Jugendmusikkapelle Schönbach im Turnsaal der HS Schönbach, 20 Uhr (25 jähriges Bestandsjubiläum der JMK Schönbach)
- ♦ **Der Lechner Edi wünscht sich den Untergang** (Daniela Wolf inszeniert Jura Soyfer), Bühnenwirtschhaus Juster Gutenbrunn, 20 Uhr (www.buehnenwirtschhaus.at)
- 25. 4. ♦ **Floriani** in Sallingberg
- ♦ Jubiläumsveranstaltung „**20 Jahre Musikhauptschule Ottenschlag**“, 18.30 Uhr Messe, 19.30 Uhr Festakt
- ♦ **Blumenbörse** des BHM Großgöttfritz, 10 bis 12 Uhr in Großgöttfritz zwischen Kriegerdenkmal und Volksschule
- ♦ **Georgikirtag** in Kottes, Grillhendl GH Schrammel
- ♦ **Georgi-Kirtag** am Marktplatz in Traunstein

Reparaturwerkstätte für alle Kraftfahrzeuge und Landmaschinen

- ▶ §57a Prüfstelle für KFZ, Landmaschinen und Anhänger
- ▶ Modernste Diagnosetechnik für alle KFZ
- ▶ Sachs Original Ersatzteile für höchste Ansprüche
- ▶ Ersatzteile für alle KFZ und Landmaschinen
- ▶ Starter und Lichtmaschinenreparatur
- ▶ Dreh- und Planschleifarbeiten
- ▶ Kärcher Reinigungsgeräte
- ▶ New Holland Traktoren und Ersatzteile



Johann Rameder KFZ Technik
 Poggschlag 2, 3664 Martinsberg
 Tel.: 02874/7347 Fax: DW 4
 johann.rameder@aon.at



AB SOFORT GEÖFFNET.

www.fiat.at

Ab € 14.600,-

autohaus ledermüller & moser

Pöggstallerstraße 1
3631 Ottenschlag
02872 7500

Industriestraße 2
3910 Zwettl
02822 52828

www.autohaus-ledermüller.at

Gesamtverbrauch 3,9 – 6,1 l/100 km, CO₂-Emissionen 104 – 140 g/km. Symbolfoto. Unverbindlich empfohlener Richtpreis inkl. MwSt. und NoVA lt. NoVAG 1991 idgF ab 1. Juli 2008. Satz-, Druckfehler sowie Änderungen vorbehalten. Stand 01/2010

Schönbacher Korbflechtstage & Korbmarkt

Do. 15. April bis So. 18. April 2010



Schon im Vorfeld des Korbmarktes finden **Flechtkurse** für Anfänger & Fortgeschrittene statt. Als Referenten werden die eigens für die Veranstaltung angereisten Korbflechter eingesetzt. Gelehrt wird täglich in einzelnen Modulen wie Easy Basket (flechten mit Peddigrohr – von einfachen Korbformen bis zum Buckelkorb) verschiedenste Rohrflechttechniken, Weidenflechten, Objektbau, Strohflechten, Schwingenflechten & Stuhlflechten. Die KursteilnehmerInnen haben dabei die Möglichkeit, zwischen den einzelnen Modulen zu wechseln. Teilnahmegebühr: Tageskurs € 40,- / 4 Tageskurs € 99,- Ein spannendes Wochenende steht bevor.

Den Höhepunkt der Korbflechtstage in Schönbach bildet am Samstag (14 bis 18 Uhr) und Sonntag (9 bis 17 Uhr) ein **Korbmarkt** mit Anbietern aus europäischen Ländern. Verschiedenste Körbe, Taschen und Gebrauchsgegenstände für Haushalt & Garten stehen dabei im Mittelpunkt. Die Veranstaltung findet in den Räumlichkeiten bzw. rund um die Kloster-Schul-Werkstätten statt. Den Korbflechtern dabei über die Schulter zu blicken oder die umfangreiche Ausstellung „Körbe Österreichs“ zu besuchen, runden das Programm ab.

Erlebnismuseumsverein Schönbach
Kloster-Schul-Werkstätten, Franz Höfer, Obmann, 3633 Schönbach 2 und 6
 Tel.: 0720/720 576 (Internettelefon), Tel.: 0664/154 64 70
www.handwerk-erleben.at, office@erlebniswerkstatt.at

Öffnungszeiten Kloster-Schul-Werkstätten: täglich 9.00 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr, Mi und Do Ruhetage, Gruppen nach Voranmeldung

Kurse in den Kloster-Schul-Werkstätten

- | | |
|--|----------------------------|
| Kreativkurs Speckstein | Sa., 20. März |
| Korbflechten Easy Basket für Erwachsene | Sa., 20. März |
| Korbflechten Easy Basket für Kinder | Sa., 20. März |
| Seifensieden Grundlagen | Sa., 20. März |
| Seifensieden Grundlagen | Sa., 27. März |
| Kreative Hinterglasmalerei | Sa., 27. März |
| Weben Teil 1 | Sa., 27. März |
| Besenbinden | Sa., 27. März |
| Kreativkurs Keramikmalen | Sa., 10. April |
| Referentin: Leopoldine Prock | |
| Seifensieden Grundlagen | Sa., 10. April |
| Weben Teil 2 | Sa., 10. April |
| Steinmauer bauen | Sa., 22. Mai |
| Sensenmähen & Dengeln | Sa., 22. Mai |
| Kreativkurs Acryl malen | Sa., 22. Mai |
| Korbmacherwochenende für Fortgeschrittene | Fr., 18. bis So., 20. Juni |

Anmeldung: **Kloster-Schul-Werkstätten**,
 Tel.: 0664/154 64 70
office@erlebniswerkstatt.at

G'schmackige Geschenke – aus Liebe zur Region

Ostern, Muttertag, Pfingsten, Vatertag, persönliche Festtage – es gibt zahllose Anlässe, das Leben zu feiern! Doch ein würdiges Mitbringsel für liebe Menschen zu finden, stellt eine echte Herausforderung dar. – Nicht jedoch, wenn Sie die Adresse www.gustostueckerl.info kennen und nutzen. 22 Kernland-Betriebe, die schon seit Jahren gemeinsam auftreten, bieten zum Saisonauftakt wahrlich „g'schmackige Geschenksideen“.

Wer sich gar nicht entscheiden kann, der schenkt einfach einen **Gustostückerl-Gutschein**. Viel Freude bei der Auswahl aus möglichen „Gustostückerl“-Geschenken. Gerne stellen wir für Sie auch individuelle Geschenkpakete zusammen. Fordern Sie unseren Prospekt mit allen Informationen zu den Mitgliedsbetrieben an.

ARGE Gustostückerl – www.gustostueckerl.info
E-mail: bestellung@gustostueckerl.info
Telefon: 0664/45 18 948, Fax: 0720/72 05 76-4



Geiz ist nicht geil! - Wer weiter denkt, kauft näher ein...

„Abwanderung, leere Innenstädte, sinkende Schülerzahlen, keine Arbeitsplätze... immer wieder finden sich diese Themen in den Schlagzeilen der regionalen Medien. Meist wird dann nach politischen Lösungen gerufen, und keiner weiß, wie diese aussehen sollen. Allerdings kann jeder und jede aktiv zur Lösung des Problems beitragen. Es muss uns nur bewusst werden, dass wir mit jedem Kauf mitentscheiden, was mit dem Geld geschieht. Millionen Euro verlassen täglich unsere Region – und verlagern damit auch unsere Arbeitsplätze. Mit irgendwelchen Billigprodukten, die aus fernen Ländern importiert und oft auch unter fragwürdigen Bedingungen produziert werden, sichern wir bestenfalls den Arbeitsplatz des Verkaufspersonals. Es kann zudem nicht funktionieren, dass wir alle einerseits besser verdienen und andererseits immer weniger für Einkäufe bezahlen wollen. Damit erreichen wir lediglich, dass die Produzenten immer stärker unter Druck geraten und, um zu überleben, die Produktion in Billigländer verlagern oder irgendwelche Tricks wie kleinere Packungsgrößen anwenden. Deshalb stelle ich fest, dass Geiz nicht geil, sondern dumm ist! Wenn wir im Waldviertel auf Lebensqualität Wert legen, sollten wir bei jedem Kauf nachdenken, welche Auswirkungen unsere Entscheidung hat. Je näher und je mehr von jedem Euro in unserer Nähe bleibt, um so mehr werden wir alle wieder davon profitieren.“

Josef Mayerhofer, Geschäftsführer WVNET GmbH

Grosse Verantwortung für kleine Füße.



www.superfit.at

superfit®

SCHUH • SHOP

JAGER^{OG}

OTTENSCHLAG • PÖGGSTALL

...mit JAGER-Schuhen immer einen Schritt voraus!

Baubeginn in Kottes-Purk im April:

„Betreutes Wohnen für Senioren“

„Ein Leben mit Menschen, die Dich sehen“, lautet der ansprechende Leitsatz der Gemeinde Kottes-Purk; nachzulesen auf ihrer Internetseite (www.kottes-purk.at). Und in dieser achtsamen Kommune, wundervoll auf 700 Metern Seehöhe gelegen, wird auch nicht auf die Älteren vergessen: Noch im April erfolgt der Baubeginn für „Betreutes Wohnen für Senioren“, ein Projekt, das die Lebensqualität in der Marktgemeinde weiter steigern soll.

Die innovative Wohnhausanlage für „Betreutes Wohnen“ bietet auch Personen mit körperlichen Einschränkungen einerseits selbständiges Wohnen in den eigenen vier Wänden, bei Bedarf gibt es jedoch die Möglichkeit, verschiedene Dienste durch eine Hilfsorganisation zu nützen. Die Angebote reichen von diversen Besorgungen, Reinigung der Wohnung, Kochen bzw. Essen auf Rädern bis zu körperlicher Pflege. Die Siedlungsgenossenschaft „Waldviertel“ kümmert sich als Bauträger um die Erstellung der Wohneinheiten und sorgt auch für die Koope-

ration mit den Hilfsorganisationen. Insgesamt werden in Kottes-Purk 14 Wohnungen sowie eigene Gemeinschaftsräume als Treffpunkt entstehen. Diese haben eine Nutzfläche zwischen 53 und 87 Quadratmeter. Das Wohnhaus selbst, das sich lückenlos in das Ortsbild einfügt und den neuesten Energiesparstandards entspricht, besteht aus drei Geschossen, mittels Aufzug leicht erreichbar. Jede Wohnung verfügt über einen PKW-Abstellplatz und ein Kellerabteil. Einige Wohnungen haben zusätzlich einen Balkon. Viele ältere Personen können ihren Ruhestand

oft nicht mehr in der Heimatregion verbringen und sind gezwungen, in weit entfernte und für Angehörige schwer erreichbare Heime zu übersiedeln. Durch den Bau dieses Hauses, welches vom Land Niederösterreich bestmöglich gefördert wird, kann man älteren Mitbürgern ein Bleiben in der vertrauten Umgebung ermöglichen.

Nähere Informationen gibt es bei der **Gemeinnützigen Bau- und Siedlungsgenossenschaft „Waldviertel“**, 3820 Raabs/Thaya, Tel. 02846/7014, waw@waldviertel-wohnen.at oder bei der **Marktgemeinde Kottes-Purk** 02873/7228.

Lust auf etwas Eigenes? Lockt Sie die Selbständigkeit?

Wirtshaus sucht Wirt

Sallingberg bietet Ihnen den Rahmen für die Verwirklichung Ihrer Geschäftsidee!

Die Marktgemeinde Sallingberg hat letztes Jahr im Freizeitgelände einen Neubau errichtet und sucht dafür einen Pächter.

Das Gebäude ist für einen Ganzjahresbetrieb geeignet (Fernwärmeversorgung). Die Einrichtung der Lokalitäten sowie die



Küchenausstattung soll gemeinsam mit dem Pächter geplant und umgesetzt werden. Auch branchenübergreifende Nutzungsvarianten sind vorstellbar und möglich (z.B. Gastronomie/Seminar + Boutique/Blumenladen...)

Folgende Räumlichkeiten sind Gegenstand der Verpachtung:

- Gastraum mit 76 m²
- Veranstaltungsraum 63 m² (Trennwand zum Gastraum)
- Küche 18 m²
- Küchennebenraum 14 m²
- WC Anlagen (samt Behinderten-WC)
- Garderoben
- Große Terrasse mit Blick zum Teich
- Ausbaufähiger Dachboden mit ca. 350 m²

Bei Interesse richten Sie Ihre Anfragen an:
Marktgemeinde Sallingberg
3525 Sallingberg 31
Tel.: 02877/8344, Fax: 02877/8344-4
E-Mail: gemeinde@sallingberg.at
www.sallingberg.at

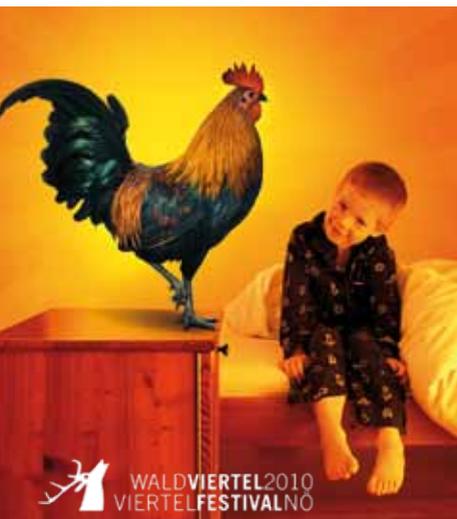


Kulturinitiative Weinsberger Wald

Bühnenwirthaus Juster

27. März **Wilfried: WillBlues** Des Rockbarden neues Projekt
 4. April **Joesei Prokopetz** Ostersonntags-Kabarett
 9. April **Dolores Schmidinger** Endlich suchtfrei – Kabarett
 11. April EUXXL Film: **Kops** 11.00 Uhr **Eintritt frei!**
 15. April **Celia Mara-Trio** A Brazilian Love Journey...
 16. April **Thomas Raab liest...** aus den „Metzgerromanen“
 17. April **Los Gringos** Lechner - Trabitsch - Rosmaniht
 Welttag der NÖ Bühnenwirthäuser
 24. April **Der Lechner Edi wünscht sich den Untergang** – Daniela Wolf inszeniert Jura Soyfer
 30. April **Weinzettl/Rudle** Brutal normal **Ausverkauft!**
 & 1. Mai **Weinzettl/Rudle** Brutal normal – Kabarett
 14. Mai **Hans Theessink** Guitar & Blues
 15. Mai **Männergesangsverein Ybbs 1850** „Vokal a la carte“
 21. Mai **Lottop Show** Die magische Zaubershow mit Tony Rei
 25. Juni **Emely Smyth Band** Celtic Summer Night
 27. Juni **Gutenbrunner Marktfest**
 16. Juli **Gandalf** Weltkünstler live

Bühnenwirthaus Juster, 3665 Gutenbrunn 3
 Karten & Festtelefon: 02874/6253
www.buehnenwirthaus.at



Guten Morgen, Gutenbrunn

9. Mai: Eröffnungsfest:

- Leopold Schmid-Ausstellung
- „Wir Europäer.We Evropané“
- „Die Rote Couch“
- „Der Watschenmann“
- Straßentheater IRRWISCH

29. und 30. Mai: Fest

- (bei Schlechtwetter am 5. und 6. Juni)
- „Frühstück für 1000“
 - „Respecttrum“-Eröffnung

Genaues Programm:
www.gutenmorgengutenbrunn.at

Medienworkshop der Wirtschaftsregion Waldviertler Kernland



Das Gasthaus Huberwirt in Rappoltschlag verwandelte sich am 30. 1. für einige Stunden in eine Redaktionsstube. Denn auf Einladung von Kernland-Obfrau Gabi Walter gab Medienprofi Manfred Greisinger 15 TeilnehmerInnen des bereits 2. Workshops Tipps und Anregungen für interessante Texte. – Die Sie, wie wir hoffen, in dieser Wiki bereits finden. Einig waren sich letztlich alle im kurzweiligen, informativen Seminar: „wer gelesen werden will, muss viel Emotion in wenig Text packen!“

25. 4. ♦ „Kistensau-Essen“ GH Huber Traunstein, 11.30 Uhr
 30. 4. ♦ **Maibaumaufstellen** in Ottenschlag, Oberer Markt, 18 Uhr
 ♦ **Maibaumsetzen** der FF Schönbach
 ♦ **Maibaumaufstellen** in den Orten von Sallingberg
 ♦ **Maibaumaufstellen** der FF Elsenreith
 ♦ **Weinzettl/Rudle:** Brutal normal, Bühnenwirthaus Juster Gutenbrunn, 20 Uhr (www.buehnenwirthaus.at)

Was ist los im Mai?

- ♦ **Heuriger im Schloss**, 3631 Ottenschlag, Tel. 02872 726639
 Täglich ab 15 Uhr, So und Fei ab 10 Uhr, Dienstag Ruhetag
1. 5. ♦ **Fröhlicher Weideaustrieb**, Biohof Eigner in Langschlag, 14 Uhr (www.eigner.at)
 ♦ **Firmung** in Traunstein
 ♦ **Feuerfest – Beltane Fest des Lebens** – Beginn der warmen Zeit – Saisonbeginn (1. Mai bis 31. Oktober durchgehend geöffnet) in der Whiskyerlebniswelt in Roggenreith mit Maibaumaufstellen, Musik, Spanferkelessen (www.whiskyerlebniswelt.at)
 ♦ **Floriani** in Grainbrunn (Feuerwehren Grainbrunn, Großnondorf, Moniholz)
 ♦ **Feuerwehrmesse** in Legendorf
 ♦ **Maibaumaufstellen** in Kottes, FF-Übung, Hegeringschießen
 ♦ **Maibaumaufstellen** der JVP in Traunstein, Marktplatz, 14 Uhr
 ♦ **Bierbrunnen** im GH Lindenstüberl in Schönbach
 ♦ **Standspielen** der Trachtenkapelle Sallingberg
 ♦ **Weinzettl/Rudle:** Brutal normal, Bühnenwirthaus Juster Gutenbrunn, 14 Uhr (www.buehnenwirthaus.at)
2. 5. ♦ **Frühlingsfest bei Sonnentor**, Erlebnistag im Bio-Bengelchen Kräuterdorf, Sprögnitz, 10 bis 17 Uhr (www.sonnentor.com)
 ♦ **Traditioneller Drachenauftrieb** auf den Auberg, BHW Großgöttfritz, ab 14 Uhr
 ♦ **Erstkommunion** in der Pfarrkirche Sallingberg, 9 Uhr
 ♦ **Bierbrunnen** im GH Lindenstüberl in Schönbach
 ♦ **Florianimesse** mit Kranzniederlegung, Pfarrkirche Ottenschlag, 10 Uhr
 ♦ **Pizzaessen** im Landgasthof Pritz in Martinsberg
5. 5. ♦ **Häferlkaffee und Knödelessen**, GH Liebner Elsenreith
 7. 5. ♦ **Altkleidersammlung** der Jungen ÖVP Großgöttfritz zugunsten des Roten Kreuzes
7. – 9. 5. ♦ **Aquarell- und Acrylmalkurs** mit Karl Moser, Atelier Moser Traunstein
8. 5. ♦ **Pflanzenmarkt** in Kaltenbach (Gemeinde Traunstein)
 9. 5. ♦ **Muttertagessen** im GH Hofbauer in Schönbach
 ♦ **Muttertagessen** im GH Weidenauer, Großnondorf, ab 11 Uhr
 ♦ **Muttertagessen** im GH Schrammel Kottes
 ♦ **Muttertagsbuffet** im GH Reischer in Purk
 ♦ **Muttertagsbuffet** im GH Liebner in Elsenreith
 ♦ **Muttertagessen** GH Teuschl in Stein
12. 5. ♦ **Kirchenkonzert** Unionchor Ottenschlag & Wachauchor Spitz, Pfarrkirche Ottenschlag, 19.30 Uhr
13. 5. ♦ **Radwandertag** des Dorferneuerungsvereines Grafenschlag, Treffpunkt 14 Uhr am Marktplatz Grafenschlag
 ♦ **Fatimafeier** in der Wallfahrtskirche Grainbrunn
13. – 15. 5. ♦ **Feuerwehrfest** in Purk
 13. – 15. 5. ♦ **FF-Heuriger** in Traunstein (Feuerwehrhaus)
 14. – 16. 5. ♦ **Feuerwehrfest** der FF Großweißenbach, Freitag ab 20 Uhr Discoabend, Samstag ab 20 Uhr Unterhaltung mit den „Langschlägern“, Sonntag 9.15 Uhr Feldmesse mit Fahrzeugsegnung anschließend Frühschoppen mit der Gemeindeblasmusik „Heimatklänge“
14. bis 16. 5. ♦ **Malkurs „Glitter & Glitzer“** mit Gudrun Sassmann im Atelier Moser, Traunstein (Fr. 16 bis 20 Uhr, Sa. und So. 10 bis 17 Uhr)
14. 5. ♦ **Outdoor-Kurs „Faszinieren statt präsentieren“**, FS Schloss Ottenschlag, 9 bis 17 Uhr (www.lfs-ottenschlag.ac.at)



Kernland-Kompetenz



Für die Sonnenseite des Lebens

Wir lieben es, mobil zu sein; gerade in dieser frischen Jahreszeit unsere wiedergewonnene Energie auszuleben. Unseren Körper fit zu halten, ist oberste Devise. – Aber wer will stets zu Fuß unterwegs sein?! – „Möchten Sie nicht auch ein Auto, in dem sich Ihre Vorstellungen genauso wiederfinden wie Ihr persönlicher Stil?“, fragt Wilhelm Böhm vom gleichnamigen Autohaus in Ottenschlag – und hat natürlich eine Antwort parat: „Deshalb bietet Opel Ihnen verschiedene Modelle, zahlreiche Ausstattungen, die das Leben und Fahren für Sie Tag für Tag einfach und flexibel machen.“ – Wie der Insignia und der neue Astra verkörpert auch der Meriva innen wie außen die neue Design-Sprache von Opel: Mit Innovationen wie FlexDoors (unabhängig voneinander bis zu einem Winkel von nahezu 90 Grad öffnende Türen), FlexSpace (innovatives Sitz-Konzept), FlexRail (Ablage für die Mittelkonsole) und der in die Heckstoßstange integrierte FlexFix-Träger für zwei Fahrräder (einfach wie eine Schublade herausgezogen) wird er zum Vielseitigkeits-Champion. Erstmals bietet Opel im Meriva als Option das Panorama-Sonnendach an. – Mit einer elektrischen Jalousie von fast zwei Metern optimal, um auf den Sonnenseiten des Lebens unterwegs zu sein.

TIPP: Jetzt Handwäsche für Ihr Auto. Bis 1. Juni 2010 € 11,- (statt € 18,90)

Böhm Wilhelm GmbH, Autohaus
3631 Ottenschlag, Neuhofstraße 15
Tel.: 02872/7340, Fax: 02872/7340-18
office@boehm-ottenschlag.at
www.boehm-ottenschlag.at



v.l.n.r.: Josef Mayerhofer, Heidi Schiller, Johann Jager, Anita Miant

Komplettumstieg zu WVNET:

Alles aus einer Hand ...

„Vor einem Jahr haben wir unsere gesamte elektronische Kommunikation zu WVNET verlagert“, berichtet Johann Jager vom gleichnamigen Malerbetrieb, Farbenhaus und Beschriftungcenter in Ottenschlag. „Der Entschluss, auch Telefon und Bankomatkaassa zu WVNET zu übertragen, ist uns leicht gefallen, nachdem wir schon vorher jahrelange zufriedene Internetkunden beim Waldviertler Provider waren. Außerdem bleibt das Geld damit im Waldviertel.“

„Das Farbenhaus Jager war unser erster Kunde, der komplett auf WVNET umgestiegen ist“, freut sich Geschäftsführer Josef Mayerhofer von WVNET. Er stellte sich mit einer Torte zum 1. Geburtstag ein. „Mittlerweile versorgen wir schon fast 300 Kunden mit unserer neuen Telefonlösung. Gerade bei Firmenkunden ergibt sich im Schnitt eine Ersparnis von 30 – 50 Prozent.“ WVNET ist einer der ältesten Internetprovider Österreichs und versorgt seit 1996 das Waldviertel mit allen Internetleistungen, vom Internetzugang über Telefonlösungen bis zur perfekten Homepage. Insgesamt zählt das Unternehmen rund 5000 Kunden.

WVNET GmbH

3910 Zwettl, Edelhof 3, Tel.: 02822 / 57 003,
Fax: 02822 / 57 003-19, info@wvnet.at, www.wvnet.at

„Gesundheitscheck für's Haus“

Wohl behütet schlafen – und gut behütet leben: jetzt ist auch Zeit, das Hausdach zu begutachten! Nachdem der Schnee geschmolzen ist, kommen allfällige Schäden zum Vorschein. „Nun ist der optimale Zeitpunkt, um Ihr Haus einer Art Gesundheits-Check zu unterziehen“, ist Dachdeckermeister Wilhelm Böhm aus Ottenschlag überzeugt. Durch regelmäßige Kontrolle können größere Schäden am Dach vermieden werden: Risse in der Mauer, Wasserflecken, verschobene Dachziegel nach einem Sturm oder abblättrender Putz sollten Anlass sein, um einen Fachmann zu Rate zu ziehen. Schnelles Handeln macht sich bezahlt, schließlich geht es um den Wert Ihres Hauses und Ihre Wohnqualität. „Dachinspektor“ Wilhelm Böhm bietet eine fachmännische Prüfung samt allfälliger Demontage und Entsorgung des Altdaches sowie Beratung für das weitere Vorgehen und der Auswahl eines neuen Daches: „ich will Ihnen einen sinnvollen Weg zur Sanierung aufzeigen.“ Das Beste daran: der Eternit Dachinspektor kommt völlig kostenlos zu Ihnen. Alles was Sie tun müssen ist, sich unter www.dachinspektor.at oder bei der **Gratis-Hotline 0800 21 11 11** anzumelden. Mit einem neuen Dach sieht Ihr Haus gleich viel jünger aus...



TIPP: Ihren Dachinspektor unter 0800/21 11 11 kostenlos anfordern!

Wind und Wetter setzen dem Dach zu. Spätestens nach 20 Jahren sollte der Zustand von einem Profi-onisten gecheckt werden.





Neues Buch von Manfred Greisinger:

Leben heißt, LOSlassen und EINlassen

„Lebenskunst besteht darin, in Beruf wie Privatleben, sich selbst treu seiner innersten Berufung zu folgen“, lautet die Überzeugung von Manfred Greisinger. Der leidenschaftliche Schreiber hat soeben ein neues, sein bereits 18. Buch, herausgebracht. „all*ein*steig – Mut zur eigenen Lebensspur“ will Impulse liefern, sich aus Fremderwartungen zu lösen. „Wir sind nicht da, um ANDERE glücklich zu machen, sondern UNSERE Talente zu ent-wickeln, um damit in der Folge auch der Gesellschaft bestmöglich dienen zu können“, ist der erfolgreiche Autor, Universitätslektor, Seminartrainer, Referent und PR-Berater überzeugt. Der gebürtige Allentsteiger formuliert: „Unser Leben ist ein All-Ent-Steig und All-Ein-Steig-Training. Es gilt, LOSzulassen, was uns von den großen Träumen abhält und uns EINzulassen in das, wonach die Sehnsucht drängt!“

„all*ent*steig – Hingabetraining für's Leben“ sowie neu: „all*ein*steig – Mut zur eigenen Lebensspur“. Je 16,50 €. Im Doppelpack 30 €. Erschienen in Greisingers 1991 gegründetem BestSEELer-Verlag Edition Stoareich.

Edition Stoareich – Dr. Manfred Greisinger
3804 All ent steig, Tel./Fax: 02824/2343
www.stoareich.at, greisinger@stoareich.at



Spezial-Tipp

„Mohnlandung“ in Ottenschlag

Tolle regionale Geschenkideen für jeden Anlass!

Mohnbox
3631 Ottenschlag, Sportplatzgasse 3
Do. und Fr. 15.00 – 18.00 Uhr, Sa. 10.00 – 17.00 Uhr
So. und Feiertag geschlossen

- 14. 5. ♦ **Hans Theessink:** Guitar & Blues, Bühnenwirthaus Juster Gutenbrunn, 20 Uhr (www.buehnenwirthaus.at)
- 15. 5. ♦ **Dämmerstoppchen** Trachtenkapelle Ottenschlag, Freizeitgelände Ottenschlag, 19 Uhr
- ♦ **Männergesangsverein Ybbs 1850** „Vokal a la carte“, Bühnenwirthaus Juster Gutenbrunn, 20 Uhr (www.buehnenwirthaus.at)
- 15. und 16. 5. ♦ **Sportlerheuriger** der Turn- und Sportunion Martinsberg, Sportkabinen Martinsberg
- 16. 5. ♦ **Maiandacht** des Hegeringes Kottes
- 20. 5. ♦ **Informationsabend „Gesundheitstrainer“**, FS Schloss Ottenschlag, 17 Uhr (www.lfs-ottenschlag.ac.at)
- 21. 5. ♦ **Lottop Show – Die magische Zaubershow** mit Tony Rei, Bühnenwirthaus Juster Gutenbrunn, 20 Uhr (www.buehnenwirthaus.at)
- 21. bis 30. 5. ♦ **Heuriger** GH Stocker, Kottes
- 23. 5. ♦ **Orteturnier** am Sportplatz in Traunstein, 13 Uhr
- 23. und 24. 5. ♦ **Pfingstheuriger** mit Oldtimer-Trophy in Lugendorf
- 24. 5. ♦ **Blutspendeaktion** der Jugend ÖVP Großgöttfritz, FF-Haus Großgöttfritz, 9 bis 12 und 13 bis 14.30 Uhr
- 26. 5. ♦ **„Safety-Tour“ Kinder Sicherheitsolympiade**, Freizeitgelände Ottenschlag, ab 9 Uhr
- 28. – 30. 5. ♦ **„Farbe & Wort...im mystischen Waldviertel“**, Atelier Moser Traunstein mit Karl Moser und Birgit Menke
- 28., 29. und 30. 5. ♦ **Feuerwehrfest** mit Fahrzeugsegnung in Sallingberg (Musik: Samstag „So-WIE-SO“, Sonntag Trachtenkapelle Sallingberg)
- 29. 5. ♦ **Griechischer Abend** im Schloss Ottenschlag: 18.30 Uhr Spezialitätenbuffet, 20 Uhr Konzert der griechischen Gruppe „Astéria tou Noutou“, in der Konzertpause Diashow von Reinhard Hofbauer „Die Inseln der Kykladen“, Nur Vorverkaufskarten: 0664/88495730
- 29. & 30. 5. ♦ **Feuerwehrfest** Gutenbrunn, Sa. „Die Weinsberger“, So: Feldmesse mit Frühschoppen
- 30. 5. ♦ **Erstkommunion** Traunstein

Was ist los im Juni?

- ♦ **Heuriger im Schloss**, 3631 Ottenschlag, Tel. 02872 726639
Täglich ab 15 Uhr, So und Fei ab 10 Uhr, Dienstag Ruhetag
- 2. 6. ♦ **Häferlkaffee und Knödelessen** im GH Liebner, Eisenreith
- 3. 6. ♦ **Bierbrunnen** im GH Lindentüberl in Schönbach
- 3. bis 6. 6. ♦ **Meditieren und Wandern** – Traunstein (www.traunstein.gv.at/veranstaltungen)
- 4. 6. ♦ **Angelobung** der Rekruten und Platzkonzert der Militärmusik in Ottenschlag, Oberer Markt, 13 Uhr
- 4. – 6. 6. ♦ **Pizzaessen** Landgasthof Pritz Martinsberg
- 6. 6. ♦ **Kirtag** in Purk, Hendl vom Holzkohlengrill GH Reischer
- 7. 6. ♦ **Schulabschlusskonzert** Musikschule Traunstein, Musikerheim, 18.30 Uhr
- 11. 6. ♦ **Musical „Fairy-Talk“** der vierten Klassen der MHS Ottenschlag, Turnsaal, 19.30 Uhr
- 12. – 13. 6. ♦ **Fest 30 Jahre Rotes Kreuz** Ortsstelle Martinsberg, in Martinsberg
- 13. 6. ♦ **Spezialitäten** im GH Schrammel, Kottes
- ♦ **Vatertagsbuffet**, GH Teuschl in Spielberg
- ♦ **Fatimafeier** in der Wallfahrtskirche Grainbrunn
- 15. 6. ♦ **Veitskirtag** in Schönbach, Marktplatz
- 18. 6. ♦ **Sonnwendfeuer** in Sallingberg
- ♦ **Sonnwendfeuer** in Kottes
- 19. 6. ♦ **Rätsel-Ralley** des Oldtimer Clubs Martinsberg, Start am Sportplatz Martinsberg
- ♦ **Sonnwendfeuer** der FF Kirchschatz
- ♦ **Feuerfest** – Litha – Mittsommernacht – Sommersonnenwende – Hoch-Zeit des Jahres in der Whiskyerlebniswelt in Roggenreith





Erste-Hilfe-Kurs für Mitglieder der „Wirtschaftsregion Waldviertler Kernland“

Unabhängig von der Zahl der MitarbeiterInnen (also ab dem ersten Arbeitnehmer) müssen seit Jahresbeginn für jede Arbeitsstätte Erst-Helfer bestellt werden. Eine mindestens 8-stündige Auffrischung für Erst-Helfer muss nunmehr in Abständen von höchstens vier Jahren absolviert werden.

Um daher entsprechende Vorkehrungen im Betrieb zu treffen und mögliche daraus resultierende Haftungsfälle zu vermeiden, bietet die Wirtschaftsregion Waldviertler Kernland einen 16-stündigen Erste Hilfe Kurs für UnternehmerInnen bzw. MitarbeiterInnen an:

Termine:	Dienstag 20. April 2010 Dienstag 27. April 2010 Dienstag 4. Mai 2010 Dienstag 18. Mai 2010 Dienstag 25. Mai 2010 Dienstag 1. Juni 2010 Dienstag 8. Juni 2010 Dienstag 22. Juni, jeweils 20.00 Uhr
Dauer:	jeweils 2 Stunden
Ort:	Gemeinschaftsraum Ottenschlag (Eingang bei der Sauna/HS Ottenschlag)
Kosten:	€ 40,-/Person
Kursleitung:	Herta Zeininger
Anmeldung:	(bis Di., 30. März 2010) Gabi Walter, Tel. 02875/7007 gabi@waltergrafik.at

Das neue Multitalent für unsere Region

Der Kernland-Zehner



Endlich eine treffsichere Sache für jede und jeden, die/der ein Geschenk sucht, vor allem aber für den Beschenkten! Dieser kann sich nämlich aussuchen, wo er seinen Kernland-Zehner einlöst – und da sind der Vielfalt keine Grenzen gesetzt: Für Lebensmittel, für eine Feier im Gasthaus, für diverse Bauarbeiten, Inneneinrichtungen, Elektro- oder Holzwaren, für einen Friseurbesuch, für Schuhe, Mode oder Kosmetik, für Fußpflege, KFZ-Belange, Bank- oder Versicherungsprodukte oder oder oder ...

Den „Kernland-Zehner“ erhalten Sie bei

- **Bank und Sparkasse AG Waldviertel Mitte**
(Bankstellen Ottenschlag, Gutenbrunn, Kottes)
- **Raiffeisenkasse Ottenschlag – Martinsberg**
(Bankstellen Ottenschlag, Bärnkopf, Kirchschatz, Purk, Martinsberg, Sallingberg, Grainbrunn)
- **Raiffeisenbank Region Waldviertel Mitte**
(Bankstellen Albrechtsberg, Els, Grafenschlag, Großgöttfritz, Schönbach, Traunstein, Waldhausen)

In den angeführten Bankstellen ist der Kernland-Zehner für Veranlagungsprodukte ebenfalls einlösbar.

www.waldviertler-kernland.at

Mitglied werden beim Verein „Wirtschaftsregion Waldviertler Kernland“

Liebe Wirtschaftstreibende des Waldviertler Kernlandes!
Vor Ihnen liegt nun die zweite Ausgabe unserer Wirtschaftszeitung – kurz **wiki** genannt.
Die Inserierung in diesem Medium ist nur Mitgliedsbetrieben vorbehalten. Auch die „Kernland-Zehner“ sind nur bei diesen einzulösen. Der Jahres-Mitgliedsbeitrag beträgt € 70,- exkl. 20 % Mwst.
Falls nun auch Sie Lust bekommen haben, bei uns dabei zu sein und Maßnahmen mitzugestalten – so geht's zur Mitgliedschaft: Unter www.waldviertler-kernland.at finden Sie unter dem Menüpunkt „Downloads“ ein Formular der Beitrittserklärung. Dieses senden Sie ausgefüllt an die angegebene Adresse. Dann erhalten Sie den Zahlschein für den Jahresmitgliedsbeitrag und nach Einzahlung dürfen wir Sie offiziell als Mitglied der **Wirtschaftsregion Waldviertler Kernland** begrüßen!

Die Mitgliedsbetriebe der Wirtschaftsregion Waldviertler Kernland

Albrechtsberg

Buchhandlung Franz Rosenkranz	3613 Albrechtsberg, Els 17	02876/203	franzrosenkranz@aon.at
Herbalifeberaterin Andrea Höllmüller	3613 Albrechtsberg 101	02876/7134	hoellmueller.andrea@gmx.at

Bärnkopf

Uhrmachermeister Peter Wibmer	3665 Bärnkopf 3	02874/8255	p.wibmer@uhren-wibmer.at
-------------------------------	-----------------	------------	--------------------------

Grafenschlag

Waltermanagement – Gabi Walter	3912 Grafenschlag, Langschlag 16	02875/7007	gabi@waltergrafik.at
Biobauer Johann Eigner	3912 Grafenschlag, Langschlag 4	02875/6683	eigner.biohof@wvnet.at
Gasthaus Rudolf Bauer	3912 Grafenschlag	02875/8266	markus.bauer@grafenschlag.net
Ernährungs- und Wellnesscoach Gerald Auer	3912 Grafenschlag, Kleinnondorf 24	0676/9515897	gerald-auer@aon.at
Christian Honeder GmbH	3912 Grafenschlag	02872/6520	spengler.honeder@aon.at
Waltergrafik – Georg Walter	3912 Grafenschlag, Langschlag 16	02875/7007	georg@waltergrafik.at
Mostexpress – Werner Mayerhofer	3912 Grafenschlag 60	0664/2106452	werner.mayerhofer@mostexpress.at
Spar Markt – Josef Heiderer	3912 Grafenschlag	02875/8240	j.heiderer@aon.at

Großgöttfritz

Sonnenor Kräuterhandelsges.m.b.H. – Johannes Gutmann	3910 Großgöttfritz, Sprögnitz 10	02875/72560	office@sonnentor.at
--	----------------------------------	-------------	---------------------

Gutenbrunn

Gasthof August Marschall	3665 Gutenbrunn, Am Markt 20	02874/6294	marschall.stuben@wvnet.at
Fleischhauerei, Gasthaus Walter Fürst	3665 Gutenbrunn, Am Markt 4	02874/6247	info@walter-fuerst.at
Gasthaus Pension Seewolf – Wolfgang Marschall	3665 Gutenbrunn, Edlesberg 15	02874/6303	seewolf@wvnet.at
Bühnenwirthaus Juster – Dieter Juster	3665 Gutenbrunn 3	02874/6253	dieter.juster@wvnet.at

Kirchschlag

Dorffleischer Erwin Gruber	3631 Kirchschlag 68	02872/6457	dorffleischerei.gruber@gmx.at
Gasthaus Johann Adam	3631 Kirchschlag 7	02872/6495	gasthaus.adam@aon.at
Gasthaus Erika Jakwerth	3631 Ottenschlag, Scheib 32	02872/7277	josef.jakwerth@wavenet.at
Elektro Aigner – Ing. Johann Aigner	3631 Ottenschlag, Scheib 27	02872/7490	elektro.aigner@gmx.at
Whiskydestillerie J.Haider OG – Johann Haider	3664 Martinsberg, Roggenreith 3	02874/7496	haider@roggenhof.at

Kottes

Dorfwirthaus Purk – Monika Reischer	3623 Purk 10	02873/6030	
Autohaus Artner – Alexandra Goiser	3623 Kottes 97	02873/7279	fordartner@wvnet.at
Vertrieb Qualitätstiermahlung „Husse“ – Gerhard Weigl	3623 Purk 9	02873/7504	wald-mostviertel@husse.com
Gärtnerei Alois Dornhackl	3623 Kottes 87	02873/7400	info@gartenbau-dornhackl.at

Martinsberg

KFZ Technik, Kärcher Reinigungsgeräte Johann Rameder	3664 Martinsberg, Poggschlag 2	02874/7347	johann.rameder@aon.at
--	--------------------------------	------------	-----------------------

Ottenschlag

Schloss-Apotheke Mag.Pharm. Ilse Spritzendorfer	3631 Ottenschlag, Unterer Markt 11	02872/7469	schlossapotheke@aon.at
Versicherungsmakler Gerald Stieger	3631 Ottenschlag, Ledererbühel 28	02872/7237	vmb-stieger@utanet.at
Busunternehmen Maria Adensam	3631 Ottenschlag, Schlossgasse 6	02872/7228	adensam-reisen@gmx.at
Schuhshop Jager – Christa Jager	3631 Ottenschlag, Oberer Markt 17	02872/7284	thomas_roth@aon.at
Raumausstatter, Tapezierer Karl Zottl	3631 Ottenschlag, Oberer Markt 5	02872/6556	karl.zottl@wvnet.at
Frisör & Fußpflege „Kopf bis Fuß“ – Petra Strohmeier	3631 Ottenschlag, Spitzerstraße 6	0664/3700467	strohmeier.petra@aon.at
Führer Energie & Umwelttechnik GmbH – Franz Führer	3631 Ottenschlag, Spitzerstraße 19	02872/7329	fuehrer@biogasanlagen.at
Maler Jager GmbH – Johann Jager	3631 Ottenschlag, Wachaustraße 2	02872/7359	maler@jager.at
Café, Konditorei Egon Einsiedl	3631 Ottenschlag, Johannesgasse 6	02872/7254	egon.einsiedl@a1.at
Modewaren Renate Schlifelner	3631 Ottenschlag, Wachaustraße 13	02872/20070	r.schlifelner@delasalle.at
Waldviertler Mohnhof – Andreas Greßl	3631 Ottenschlag, Haiden 11	02872/7449	info@mohnhof.at
Kaktus Insel – Herbert Vlach	3631 Ottenschlag, Spitzer Straße 2	0660/1353631	info@kaktus-insel.at
Café-Konditorei Matschiner – Andrea Buchegger	3631 Ottenschlag, Oberer Markt 11	02872/7213	mayo-waldi@yohoo.de
Waldviertler Schnitzelwirt – Thomas Völker	3631 Ottenschlag, Sportplatzgasse 8	02872/6220	
Heuriger Gerhard Pehn	3631 Ottenschlag, Hammerwerk 1	02872/7238	michael.pehn@gmx.at
Fachschule Schloss Ottenschlag – Agnes Karpf-Riegler	3631 Ottenschlag, Schloss 1	02872/7266	direktion@fs-ottenschlag.ac.at
Buchhaltung Margit Hofbauer	3631 Ottenschlag, Oberer Markt 1	0664/1542798	hofbauer.margit@aon.at
Böhm Wilhelm GmbH	3631 Ottenschlag, Neuhofstraße 15	02872/7340	office@boehm-ottenschlag.at
Friseurmeister Dieter Holzer	3631 Ottenschlag, Oberer Markt 2	02872/7333	friseur.holzer@aon.at
Ing. Peter Meisner GmbH	3631 Ottenschlag, Spitzerstraße	02872/7292	vw.audi.meisner@wvnet.at
Fußpflegestudio Monika Schnabl	3631 Ottenschlag, Falkenhayngasse 14	0676/6316391	monika.schnabl@gmx.at
Bank- u. Sparkassen AG WV Mitte	3631 Ottenschlag, Oberer Markt 23	02872/7202	gattungere@sparkasse-wvm.at
RAIKA Ottenschlag-Martinsberg	3631 Ottenschlag, Oberer Markt 6	02872/7255	info.32615@rb-32615.raiffeisen.at
„Im Schloss“ Helga Wimmer	3631 Ottenschlag, Schloss 1	02872/726639	schlossheuriger@aon.at
Autohaus Ledermüller & Moser	3631 Ottenschlag, Pöggstaller Str. 1	02872/7500	eva@autohaus-ledermueller.at
ARGE Gustostückerl	3631 Ottenschlag, Unterer Markt 14	0664/4518948	www.gustostueckerl.info

Sallingberg

Mohnwirt Johann Neuwiesinger	3525 Sallingberg, Armschlag 9	02872/7421	
Verein zur Förderung des Mohnhofes Armschlag	3525 Sallingberg, Armschlag 17	02872/7421	info@mohnhof.at
Sägewerk Bernhard GesmbH – Ing. Martin Lemp	3525 Sallingberg, Lugendorf 31	02875/8265	bernhard-holz@wvnet.at
Elektrogeschäft Martin Klamert	3524 Grainbrunn 30	02877/8226	office@elektro-klamert.at
Kleintransporte & Handel Pawlik Kazimierz	3524 Grainbrunn, Spielleithen 19	02877/88130	
Pizzeria und Discothek Kurt Reischer	3525 Sallingberg, Rabenhof	02877/8319	kurt@reischers.at
Kinderbauernhof Franz Kurz	3914 Waldhausen, Kamles 4	02877/7508	info@kinderbauernhof-kurz.at
Kinderbauernhof Josef Zeilinger	3914 Waldhausen, Kamles 5	02877/7515	bauer@bauanhof.at

Schönbach

Kloster-Schul-Werkstätte – Franz Höfer	3633 Schönbach 2	02827/720576	office@erlebniswerkstatt.at
--	------------------	--------------	-----------------------------

Traunstein

Filmproduktion Ing. Franz Stanzl	3632 Traunstein, Anschau 14	02878/6000	office@stanzlmedia.at
ARGE Traunsteiner Gschäftl – DI Rosemarie Pichler	3632 Traunstein, Kaltenbach 12	02878/25049	rosemarie.pichler@dorf-stadterneuerung.at
Kurzentrum Traunstein GmbH&CokG – Dir. Markus Fink	3632 Traunstein, Windmühlenweg 140	02878/25050	traunstein@kurzentrum.com

Waldhausen

Gasthaus & Harmonikashop Martin Huber	3914 Waldhausen, Rappoltschlag 29	02877/8275	huberwirt@aon.at
FG1.at, Werbeartikel – Fritz Gschwantner	3914 Waldhausen, Rappoltschlag 31	02877/7110	info@fg1.at

Zwettl

WVNET – Josef Mayerhofer	3910 Edelfhof 3	02822/57003	info@wvnet.at
--------------------------	-----------------	-------------	---------------



Wir, die Mitglieder der Wirtschaftsregion, danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frühlingsfrische Monate! Damit Sie am Mutter- bzw. Vatertag punkten können und weil Schokolade ja bekanntlich glücklich macht, hier ein süßes Rezept:

Schokoladekuchen mit Rosenblättern



Zutaten: 120 g Butter, 1 Vanilleschote, 250 g Mehl, 30 g dunkles Kakaopulver, 1 Pck. Backpulver, 6 Eier, 350 g Zucker, 1 Prise Salz, 150 g Obers, Marillenmarmelade
 Glasur: 200 g Zartbitterkuvertüre, 1 EL Rosenwasser, 1 EL Kokosfett, 1 EL Obers, unbehandelte Rosenblätter

Backofen auf 180 Grad vorheizen. Die Springform einfetten und mit Backpapier belegen. Die Butter bei mildester Hitze schmelzen und abkühlen lassen. Mehl, Kakao und Backpulver mischen. Eier und Zucker schaumig schlagen. Vanillemark, Salz und Obers dazugeben und untermischen. Unter weiterem Rühren die Mehl-Mischung dazugeben, dann die flüssige Butter unterrühren. Im heißen Ofen 10 Minuten bei 180 Grad backen, dann die Hitze auf 150 Grad reduzieren und weitere 30 Minuten backen. Den Kuchen herausnehmen und auf ein Kuchengitter stürzen. Marmelade bei geringer Hitze erwärmen, glatt rühren und den Kuchen rundherum damit einstreichen. Den Kuchen mitsamt dem Kuchengitter nochmals 30 Sekunden in den heißen Backofen geben, so dass die Marmelade leicht antrocknet. Komplett auskühlen lassen. In der Zwischenzeit die Zartbitter-Kuvertüre mit Rosenwasser, Kokosfett und Obers langsam schmelzen und wieder etwas abkühlen lassen. Wenn die Masse beginnt, leicht zäh zu werden, den Kuchen damit überziehen und auf die Tortenplatte geben, mit Rosenblättern garnieren.

Gott sei Dank keine Hotline ...

„Seit über 5 Jahren bin ich überzeugter WVNET-Kunde“, berichtet Pfarrmoderator Gerhard Gruber aus Schönbach. „Mir sind die persönliche Beratung und das Service wichtig.“



Egal welches Problem auftritt, die Techniker von WVNET finden rasch eine passende Lösung. Außerdem bleibt bei WVNET die Wertschöpfung im Waldviertel und sichert hier Arbeitsplätze. Auf der Homepage www.pfarre-schoenbach.at findet sich vielerlei Interessantes von und über die Pfarre.“

„Diese Pfarre Schönbach war auch einer unserer ersten Telefonkunden“, erzählt Geschäftsführer Josef Mayerhofer. „Bei einer Umfrage in einem Schulprojekt der HAK Zwettl zeigten sich fast 100% der Kunden mit dem Service von WVNET zufrieden oder sogar sehr zufrieden.“

Vielleicht sind andere Anbieter etwas billiger, aber was hilft das, wenn Sie sich bei Problemen mit anonymen Hotlines herumärgern müssen?!”

Breitband & Telefonie



Verbunden im Waldviertel

bereits ab 24,90,- inklusive persönlicher Betreuung



mehr Informationen unter:
 Telefon: 02822 / 57003

beratung@wvnet.at - www.wvnet.at

Angebot gültig in den Vorwahlgebieten:
 02822; 02827; 02872; 02873; 02874; 02875